Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto) 22.9.2011 – Evropaïki Dynamiki vastaan komissio

(asia T-86/09)

(Julkisia palveluhankintoja koskeva sopimus – Tarjouspyyntömenettely – Tietojenkäsittelypalvelut ja niihin liittyvät palvelut sekä meri- ja kalastusasioiden pääosaston tietojärjestelmien ylläpito ja kehittäminen – Tarjoajan tekemän tarjouksen hylkääminen – Perusteluvelvollisuus – Yhdenvertainen kohtelu – Avoimuus – Ratkaisuperusteet – Eturistiriita – Ilmeinen arviointivirhe – Sopimussuhteen ulkopuolinen vastuu)

1. *Toimielinten säädökset, päätökset ja muut toimet – Perustelut – Perusteluvelvollisuuden laajuus – Julkisia palveluhankintoja koskevan sopimuksentekomenettelyn yhteydessä tehty päätös hylätä tarjous – Velvollisuus ilmoittaa kirjallisesta pyynnöstä valitun tarjouksen ominaisuudet ja siihen liittyvät edut sekä valitun tarjouksen tekijän nimi. (EY 253 artikla; neuvoston asetuksen N:o 1605/2002 100 artiklan 2 kohta; komission asetuksen N:o 2342/2002 149 artiklan 3 kohta) (ks. 26 ja 29–32 kohta)*

2. *Euroopan yhteisöjen julkiset hankinnat – Tarjouspyyntömenettely – Velvollisuus noudattaa tarjoajien yhdenvertaisen kohtelun periaatetta – Tarve varmistaa tasavertaiset mahdollisuudet ja noudattaa avoimuusperiaatetta – Tarjoajille toimitettujen tietojen keskinäiset poikkeamat aikaisemman toimeksisaajan eduksi – Tieto, joka ei ole tarpeen eikä hyödyksi tarjousten laatimisessa – Yhdenvertaisen kohtelun periaatetta ei ole loukattu (ks. 60–63 ja 65–83 kohta)*

3. *Euroopan yhteisöjen julkiset hankinnat – Sopimuksen tekeminen tarjouspyynnön perusteella – Hankintamenettelyn sujumista koskeva toimielinten toimivalta – Tarjoajan ja tarjousten arviointikomitean jäsenen välinen eturistiriita – Käsite (Neuvoston asetuksen N:o 1605/2002 52 artiklan 2 kohta) (ks. 100–103 kohta)*

4. *Euroopan yhteisöjen julkiset hankinnat – Sopimuksen tekeminen tarjouspyynnön perusteella – Toimielinten harkintavalta – Tuomioistuinvalvonta – Rajat (ks. 123 kohta)*

Aihe

Yhtäältä kumoamisvaatimus komission 12.12.2008 tekemästä päätöksestä hylätä kantajan tarjous avoimessa tarjouspyyntömenettelyssä MARE/2008/01, joka koski tietojenkäsittelypalveluja ja niihin liittyviä palveluja sekä meri- ja kalastusasioiden pääosaston tietojärjestelmien ylläpitoa ja kehittämistä (EUVL 2008, S 115), sekä vaatimus sen päätöksen kumoamiseksi, jolla päätettiin tehdä sopimus toisen tarjoajan kanssa, ja toisaalta vahingonkorvausvaatimus

Ratkaisu

1) Kanne hylätään.

2) Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se velvoitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto) 22.9.2011 – Cesea Group vastaan SMHV – Mangini & C. (Mangiami)

(asia T-250/09)

(Yhteisön tavaramerkki – Mitättömyysmenettely – Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki Mangiami – Aikaisempi kansainväliseksi tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki MANGINI – Uusien todisteiden tutkittavaksi ottaminen – Asetuksen (EY) N:o 207/2009 76 artiklan 2 kohta)